

CHORAL SELECTIONS from "FIDDLER ON THE ROOF" Treble Voices (SSA)

Lyrics by SHELDON HARNICK  
Music by JERRY BOCK  
Arranged by NORMAN LEYDEN



# "Fiddler on the Roof"

on the screen



THE MIRISCH PRODUCTION COMPANY  
presents  
A NORMAN JEWISON FILM  
"FIDDLER ON THE ROOF"

starring  
**TOPOL**  
NORMA CRANE  
LEONARD FREY  
MOLLY PICON  
PAUL MANN  
Produced and Directed by  
**NORMAN JEWISON**

Screenplay by  
**JOSEPH STEIN**

Adapted from his book of the stage play

Music for stage play and film by  
**JERRY BOCK**

Lyrics for stage play and film by  
**SHELDON HARNICK**

Produced on the New York stage by

**HAROLD PRINCE**

Entre stage production directed

and choreographed by

**JEROME ROBBINS**

Based on the stage play *Fiddler On The Roof*

adapted from SHOLEM ALEICHEM stories

by special arrangement with ARNOLD PERL

Music adapted and conducted by

**JOHN WILLIAMS**

Choreography by

**TOM ABBOTT**

Based on the choreography by

**JEROME ROBBINS**

Soloist

**ISAC STERN**

Filmed in

**PANAVISION® COLOR** by DeLuxe®

ORIGINAL MOTION PICTURE SOUNDTRACK

AVAILABLE ON UNITED ARTISTS RECORDS

**United Artists**

Entertainment from Transamerica Corporation

85¢

Exclusive Distributors: **VALANDO MUSIC INC.** 1700 Broadway, New York, N.Y. 10019

A METROMEDIA COMPANY

CHORAL SELECTIONS FROM  
**FIDDLER ON THE ROOF**

For Treble Voices (S. S. A.) and Narrator (Optional)  
 With Piano Accompaniment \*

Lyrics by  
**SHELDON HARNICK**

Arranged by Norman Leyden

Music by  
**JERRY BOCK**

NARRATOR: In our little village of Anatevka you might say that each of us is a "Fiddler on the Roof," try-  
 Slowly (In 2)  $\text{♩} =$  about 76

ing to scratch out a simple tune without breaking his neck . . . It isn't easy . . . You may ask, "Why do

we stay up there if it's so dangerous?" We stay because Anatevka's our home . . . And how do we

keep our balance? . . .

That, I can tell you in one word . . .

A Little Faster

TRADITION!

(Repeat as needed)

\* It is suggested that Violin(s), Accordion and String Bass be added for performance. Instruments may use Piano part.

(*unis.*) **f** [A]

Tra - di - tion \_\_\_\_\_ Tra-di-tion!

(*d* = about 84) **f** [A] **ff**

Tra-di-tion! Tra - di - tion \_\_\_\_\_ Tra-di-tion!

**ff marcato**

**B**

(*unis or solo*)

*f*

Who day and night must scram-ble for a liv - ing, feed a wife and chil - dren,

**B**

*mf*

say his dai - ly prayers? And who has the right as mas-ter of his house to

**(unis ) C**

*f* *ff*

The Pop-pa \_\_\_\_\_ The Pop-pa!

*f*

(Opt. div.) *ff*

have the fin - al word at home? The Pop-pa \_\_\_\_\_ The Pop-pa!

**C**

*ff*

*8va*

ff

Tra-di-tion! The Pop-pa \_\_\_\_\_ The Pop-pa!

ff

Tra-di-tion! The Pop-pa \_\_\_\_\_ The Pop-pa!

Tra-di-tion!

NARRATOR: Here

ff

Slowly and solemnly

in Anatevka, we have our traditions for everything... How to eat, how to sleep, how to work, how to

Slowly and solemnly ( $\text{d} = \text{about } 76$ )

(Violin)

poco rall.

( $\text{d} = \text{about } 76$ )

p

D (unis)

mf

May the Lord pro-TECT and de-FEND you.

mf

wear clothes, and how to show our devotion to God.

D

p

May He al-WAYS shield you from shame.

May you come to be in Par-a-dise a shin-ing

f

name \_\_\_\_\_

May you be like Ruth and like Es-ther.

mf

(Opt. Violin or Accordion Solo) -----

p

May you be de-serv - ing of praise. Strength-en them oh Lord, and

Keep them from the strang - ers' ways. \_\_\_\_\_

(Opt. Violin or Accordion Solo) -----

(Opt. Solo voice) May the Lord ful - fill our Sab-bath

May God bless you \_\_\_\_\_ and grant you long lives. Ah \_\_\_\_\_

prayer for you \_\_\_\_\_

May He make you \_\_\_\_\_ good moth-ers and

(*Opt Solo*) May He send you hus-bands who will care for you

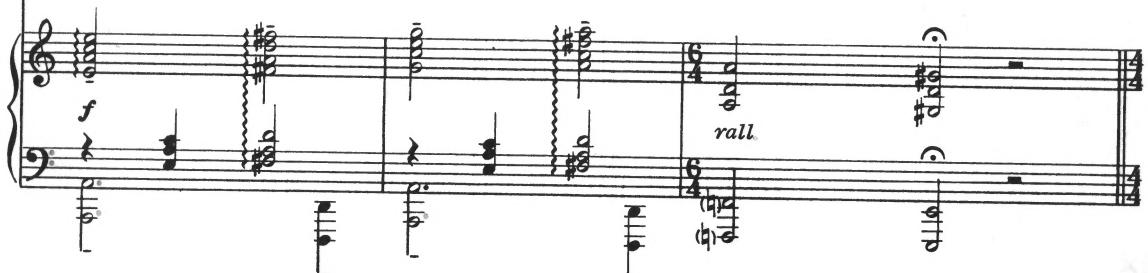
wives. Ah \_\_\_\_\_ May the Lord pro-tect and de -

fend you. May the Lord pre-serve you from pain.

(no breath)



(no breath)



Slowly

Waltz tempo (In 1)

men.



Slowly

NARRATOR: According to our tradition, the  
Waltz tempo - In 1 ( $\text{J.} =$  about 68)

(Opt Violin or Accordion Solo)

p lightly



girls of Anatevka depend on the Matchmaker to find them good husbands



**F** *mf* (unis)

Match-mak - er, Match-mak - er, make me a match, Find me a  
 Match-mak - er, Match-mak - er, I'll bring the veil, You bring the

*p*

1st time-Tacet  
 2nd time-Doo

**F**

*p*

She'll bring the veil,

(unis.)

find, catch me a catch; Match - mak - er, Match - mak - er,  
 groom. slen - der and pale. Bring me a ring, for I'm

You bring the groom. slen - der and pale

1.

look through your book and make me a per - fect match.  
 long - ing to be the en - vy of all I

1

*f*

2. *f* [G]

see. For Pop - pa, make him a schol - ar, for  
*f* (Boys Tacet)

2. *f* [G]

Mom - ma make him rich as a king. For me, well,

*rall*

I would - n't hol - ler if he were as hand - some as an - y - thing  
*rall*

*rall*

*gliss*

*a tempo*  
*mf (unis)*

Match-mak - er, Match- mak - er, make me a match, Find me a

Tutti *mf a tempo*

Doo Make her a match.

*p a tempo*

find, catch me a catch, Night af - ter night I'm a -

Find her a find catch her a catch

lone in the dark so strike me a match of

*f*

*f*

*f*

my own

rall

rall

rall

ff

rall

f

Slower

rall

rall

NARRATOR: In Anatevka, as everywhere, a wedding is a joyous traditional event—  
Slower but for Poppa and Mamma

l.h.

p (Opt Violin or Accordion Solo)

rall

Slow Waltz tempo

[H]

p

Sun - rise, Sun - set,

p

there are some tears along with the laughter . . .

Slow Waltz tempo (♩ = about 104)

[H]

p

days . . .

Sun -rise Sun -set Swift - ly flow the days (the

days.)

Seed -lings turn o -ver-night to sun - flow'rs,

mf

mf

Blos - som - ing e - ven as we gaze \_\_\_\_\_ Sun - rise, —  
 p

Sun - set Sun - rise Sun - set, Swift - ly fly the  
 p

years —  
 years. (the years) One sea - son fol-low-ing an - oth —  
 mf

mf

*rall*

er Lad - en with hap - pi - ness and tears

*rall* *pa tempo*

*a tempo*  
*p (unis)*

*pp*

Ah

*pp*

*8va*

*p*

Lively (In 2)

NARRATOR: Life is hard in Anatevka but we have learned to take what comes and  
Lively-In 2 ( $\text{d} = \text{about 126}$ )

*pp*

*cresc*

J

(unis.)

ff

To Life! To Life! L' -

ff

hope for better days

(Violin and Accordion double Soprano)

J

chai-im!\*

L' - chai-im! L' - chai-im! To Life!

Life has a way of con-fus-ing us. bles-sing and bruising us.

\*pronounced Lock-hy-yeem

ff

Drink L' - chai - im To Life! To Life! L' - chai - im

ff

(unis.) *mf*

L' - chai - im L' - chai - im To Life! One day is *mf*

hon - ey and rais - in cake next day a stom - ach ache Drink L' -

*mf*

chai - im To Life! \_\_\_\_\_

Our great men have writ - ten

ff

K

ff marcato

words of wis-dom to be used when hard-ship must be faced \_\_\_\_\_

Life o - bli-ges us with hard - ship so the words of wis - dom

should-n't go to waste. ————— To us and our good for-tune! —————

(unis)

Be hap-py be heal-thy long life! And if our

good for - tune nev-er comes here's to what - ev-er comes! Drink L' -

mf

ff L

ff

mf

(Shout)

chai - im \_\_\_\_\_ TO LIFE!  
(Shout)

(Add Accordion and Violin)

rall

Slowly (In 4)

rall

rall

rall

NARRATOR: Now the Tzar has decreed that we must leave our homes.  
But our little village will be in our hearts wherever we go.

Slowly (In 4)

(Opt. Violin or Accordion Solo)

rall

**M** Moderately  
*(sadly and tenderly)*

A - na - tev - ka, A - na - tev - ka, Un- der-fed, o-ver-worked A - na - tev - ka

**M** Moderately ( $\text{J} = \text{about } 90$ )

*p*

(unis.)

Where else could Sab - bath be so sweet? \_\_\_\_\_

A - na - tev - ka, A - na - tev - ka, In - tim - ate, ob - stin - ate A - na - tev - ka.

Where I know ev - 'ry - one I meet. \_\_\_\_\_

[N]

*p*

Soon I'll be a stranger in a strange new place,

[N]

*p*

*mf*

*rall*

Search-ing for an old fam - il - iar face from A - na-tev - ka.

*rall*

*mf*

*rall*

*p a tempo*

I be-long in A - na - tev - ka. Tum-ble down work a - day A - na - tev - ka.

*p a tempo*

*p a tempo*

(unis.)

Dear lit - tle vil - lage, lit - tle town

of

In 2

(alternate breathing to sustain tone, on "n")

mine.

In 2 (♩ = about 76)

(Opt Violin or Accordion Solo)

lh

p

p

gradually slower to end

(n)

gradually slower to end

gradually slower to end

R/N